

Herta Müller: Niederungen (fragment)

Morgens um halb sechs. Der Wecker läutet. Ich stehe auf, ziehe mein Kleid aus, lege es aufs Kissen, ziehe meinen Pyjama an, gehe in die Küche, steige in die Badewanne, nehme das Handtuch, wasche damit mein Gesicht, nehme den Kamm, trockne mich damit ab, nehme die Zahnbürste, kämme mich damit, nehme den Badeschwamm, putze mir damit die Zähne. Dann gehe ich ins Badezimmer, esse eine Scheibe Tee und trinke eine Tasse Brot.

Ich lege meine Armbanduhr und die Ringe ab. Ich ziehe meine Schuhe aus.

Ich gehe ins Stiegenhaus, dann öffne ich die Wohnungstür.

Ich fahre mit dem Lift vom fünften Stock in den ersten Stock.

Dann steige ich neun Treppen hoch und bin auf der Straße.

Im Lebensmittelladen kaufe ich mir eine Zeitung, dann gehe ich bis zur Haltestelle und kaufe mir Kipfel, und, am Zeitungskiosk angelangt, steige ich in die Straßenbahn.

Drei Haltestellen vor dem Einsteigen steige ich aus.

Ich erwidere den Gruß des Pförtners, dann grüßt der Pförtner und meint, es ist wieder mal Montag, und wieder mal eine Woche zu Ende.

Ich trete ins Büro, sage auf Wiedersehen, hänge meine Jacke an den Schreibtisch, setze mich an den Kleiderständer und beginne zu arbeiten. Ich arbeite acht Stunden.

Verwerkingsopdrachten

Voor deze verwerkingsopdracht kun je uit de volgende vier niveaus kiezen. A is het toegankelijkste, D het expert-niveau. Kijk zelfs maar wat je aankunt en overleg anders met je docent:

Niveau A: Opdrachten 1, 2, 3 en 4; evt. 11.

Niveau B: Opdrachten 1, 2, 3, 4, 5, 6; evt. 11.

Niveau C: Opdrachten 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8; evt. 11.

Niveau D: Opdracht 1, 10; evt. 11.

De opdrachten:

1. Je leest de tekst.
2. Beschrijf in je eigen woorden wat je eerste indruk van de tekst is en waarover hij gaat.
3. Je zoekt de betekenis van moeilijke woorden op en je maakt een verklarende woordenlijst.
4. Maak een lijst van werkwoorden die in de tekst staan.
5. Maak een lijst van zelfstandige naamwoorden die in de tekst staan.
6. Welke werkwoorden horen eigenlijk (in het „echte“ leven) bij welke zelfstandige naamwoorden? Maak een tabel.
7. Bij vele werkwoorden volgt in de tekst een voorzetsel. (*Ziehe mein Kleid aus, lege es aufs Kissen...*). Maak een lijst van deze werkwoorden en voorzetsels en vertaal ze naar het Nederlands.
8. Herschrijf de tekst in de verleden tijd.
9. Schrijf je eigen tekst. Hoe ziet je eigen ochtend er uit?
10. Je werkt deze gehele verwerkingsopdracht uit (in je eigen 350+ woorden, Times New Roman, 12 pt, regelafstand 1.5, marge 2 cm) en levert het resultaat in hardcopy bij je docent in.
11. Misschien wil je ook zelfs wel iets verzinnen: tekeningen, films, dans, kunst...Leef je uit!